

lations, other than the international application itself, shall, if not itself in the form of a letter, be accompanied by a letter identifying the international application to which it relates. The letter shall be signed by the applicant.

(b) If the requirements provided for in paragraph (a) are not complied with, the paper shall be considered not to have been submitted.

92.2 Languages

(a) Subject to the provisions of paragraphs (b) and (c), any letter or document submitted by the applicant to the International Searching Authority or the International Preliminary Examining Authority shall be in the same language as the international application to which it relates.

(b) Any letter from the applicant to the International Searching Authority or the International Preliminary Examining Authority may be in a language other than that of the international application, provided the said Authority authorizes the use of such language.

(c) When a translation is required under Rule 55.2, the International Preliminary Examining Authority may require that any letter from the applicant to the said Authority be in the language of that translation.

(d) Any letter from the applicant to the International Bureau shall be in English or French.

(e) Any letter or notification from the International Bureau to the applicant or to any national Office shall be in English or French.

92.3 Mailings by National Offices and Intergovernmental Organizations

Any document or letter emanating from or transmitted by a national Office or an intergovernmental organization and constituting an event from the date of which any time limit under the Treaty or these Regulations commences to run shall be sent by registered air mail, provided that surface mail may be used instead of air mail

førelsesforskrifter, bortset fra selve den internationale ansøgning, skal — hvis det ikke selv har form af en skrivelse — være ledsaget af en skrivelse, som angiver, hvilken international ansøgning papiret vedrører. Skrivelsen skal være underskrevet af ansøgeren.

b) Hvis forskrifterne under a) ikke er opfyldt, anses det pågældende papir for ikke indsendt.

92.2 Sprog

a) Med forbehold af bestemmelserne under b) og c) skal enhver skrivelse eller ethvert dokument, som af ansøgeren indsendes til den internationale nyhedsundersøgende myndighed eller den internationale prøvningsmyndighed, være affattet på samme sprog som den internationale ansøgning, den eller det vedrører.

b) Enhver skrivelse fra ansøgeren til den internationale nyhedsundersøgende myndighed eller den internationale prøvningsmyndighed kan være affattet på et andet sprog end det, på hvilket den internationale ansøgning er affattet, forudsat at myndigheden tillader anvendelsen af det pågældende sprog.

c) Hvis en oversættelse kræves i henhold til regel 55.2, kan den internationale prøvningsmyndighed forlange, at enhver skrivelse fra ansøgeren til den pågældende myndighed affattes på oversættelsens sprog.

d) Enhver skrivelse fra ansøgeren til Det internationale Bureau skal være på engelsk eller fransk.

e) Enhver skrivelse eller meddelelse fra Det internationale Bureau til ansøgeren eller til en national myndighed skal være på engelsk eller fransk.

92.3 Postforsendelser fra nationale myndigheder og mellemstatslige organer

Ethvert dokument og enhver skrivelse, som udgår fra eller fremsendes af en national myndighed eller et mellemstatsligt organ, og som udgør en begivenhed, fra hvis dato en frist i henhold til traktaten eller disse gennemførelsesforskrifter begynder at løbe, skal sendes pr. rekommanderet luftpost; overfladepost kan dog benyttes i